

St. Patrick's Catholic Church

6160 CARTWRIGHT AVENUE NORTH HOLLYWOOD, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

Business Manager: Armando Huerta

*December 18, 2016
Fourth Sunday of Advent*

*18 de Diciembre del 2016
Cuarto Domingo de Adviento*

Administrative Offices
6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:
Mon-Fri/ Lun- Vie: 8:30am-8pm
Sat. & Sun. 9am —2:30pm
Religious Education
Mon- Fri/ Lun-Vie: 4:30pm-8pm
Saturday/Sabado: 8:30am- 2:00pm

St. Patrick's Catholic School
10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
Fax (818) 761-6349
M-Th 8:00am -2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm
Mrs. Raquel Shin, Principal
www.stpatrickcatholicsschool.com



Confessions/Confesiones
Tuesdays/Martes: 6:00pm
Saturdays/Sábados 4:00pm- 5:15pm

Visit us at / Visitenos en:
www.stpatrickcatholicchurch.net
Facebook:
SaintpatrickNorthhollywoodSanpatricio

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am & 4:15pm
Monday—Friday: 8:00am
First Friday: 8:00am (no adoration)
Mass of Elderly & Sick (Bilingual):
11:00am
(Every last Tuesday of the month)

HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm,
1:45pm, 6:00pm & 7:30pm
Lunes: 6:30pm

**No habrá misa de 6:30pm
el Jueves 22 de diciembre.**

Primer Viernes: 6:30pm
(Adoración al Santísimo hasta las 8:00pm)
Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe):
11:00am
(El último martes de cada mes)

Confessions/ Confesiones

Confessions will be held all week long from December 19 to December 23 at 6pm in the Church
Las Confesiones se llevarán acabo toda la semana del 19 de Diciembre hasta el 23 de diciembre a las 6pm en la iglesia.

12/22/16 confessions in the chapel/ confesiones en la capilla

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

"a community of disciples that are welcoming, missionary and educators and of service to the most needy"
• Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.

Visión Para la Iglesia de San Patricio Objetivo ultimo:

"una comunidad de discípulos-as acogedora, misionera, educadora y de servicio a los más necesitados"
• Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.



ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com
TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011



MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 9 PM
FRIDAY 1PM TO 6:30 PM
SATURDAY 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM
WEDNESDAY CLOSED

LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 9 PM
VIERNES 1 PM A 6:30 PM
SABADO 10 AM A 6 PM
DOMINGO 9:30 AM A 5 PM
MIERCOLES CERRADO

**Fourth Sunday of Advent****December 18, 2016**They shall name him Emmanuel,
which means "God is with us."— *Matthew 1:23***TODAY'S READINGS**

First Reading — You will be given this sign: the virgin shall conceive and bear a son, and shall name him Emmanuel (Isaiah 7:10-14).

Psalm — Let the Lord enter; he is king of glory (Psalm 24).

Second Reading — God has called us to belong to Jesus Christ (Romans 1:1-7).

Gospel — The son born of Mary shall be called Jesus, for he will save his people from their sins. He shall be Emmanuel, "God is with us" (Matthew 1:18-24).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jgs 13:2-7,24-25a; Ps 71:3-4a,5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25

Tuesday: Is 7:10-14; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 1:26-38

Wednesday: Sg 2:8-14;14-18a;Ps 33:2-3,11-12,20-21;Lk 1:39-45

Thursday: 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lk 1:46-56

Friday: Mal 3:1-4, 23-34; Ps 25:4-5ab, 8-10, 14;Lk 1:57-66

Saturday: 2Sm7:1-5, 8b-12,14a,16; Ps 89:2-5, 27, 29;Lk 1:67-79

Sunday: Vigil: Is 62:1-5; Ps 89:4-5, 16-17, 27 29; Acts 13:16-

17, 22-25; Mt 1:1-25 [18-25] Night: Is 9:1-6; Ps 96:1-

3, 11-13; Ti 2:11-14; Lk 2:1-14 Dawn: Is 62:11-12;

Ps 97:1, 6, 11-12; Ti 3:4-7; Lk 2:15-20 Day: Is 52:7-10;

Ps 98:1-6; Heb 1:1-6;

SUMMONED BY GOD

As Christmas draws near, Advent's scriptures lure us into a world of dreams, signs, wonders, and the miracle of the virgin birth. Too often we allow the great stories of our faith, the ones that are most familiar, simply to wash over us. Today's Gospel account of the events leading up to the birth of the Lord reads like a present-day soap opera. Yet Joseph's courage, even in the midst of what must have been an incredibly confusing time, provides a model for us. Each week, we are summoned by God to embrace the way of goodness and truth through the proclamation of God's holy word. Like Joseph, we are called to do as the Lord commands us. As we stand at the threshold of Christmas, let us have the courage to be open to whatever it is that the Lord will require of us as we celebrate the miracle of Bethlehem.

TREASURES FROM OUR TRADITION

By now, the first Christmas carols are heard in the home, but usually not yet in church. What is a "carol" anyway? Originally, a carol was any kind of communal song sung at a festival such as a harvest. By the thirteenth century or so, carols were associated with household celebrations. "Carol" comes from the Old French *carula*, meaning a circular dance. Carols weren't for church, since the language of liturgy was Latin and the carols were in the common language. Their characteristic sound comes from medieval chord patterns, and they often have strong refrains for everyone to sing. Even in the churches of the Reformation, carols didn't make it into church services until the 1870s or so, since there was a preference for psalms. Anglicans resisted popular carols; most of our beloved carols came via the Methodists, an offshoot of the Church of England. The Catholic Church generally didn't admit carols to liturgy either, but we didn't make laws against them.

We are told that the beloved carol "Silent Night" comes from Catholic Austria and a harried parish music director. Joseph Mohr, the priest of St. Nicholas in Oberndorf, had written the words in 1816, but offered them to his music director, Franz Gruber, when the church's organ broke. Mohr asked him to write a melody that could be played on guitar as a prelude to Mass. Gruber finished the tune just hours before midnight Mass in 1818. The people were shocked to hear a guitar in church, but were charmed by the sweet lullaby. The church was swept away by a flood in the 1990s and the village later relocated, but the townspeople have set up the "Silent Night Memorial Chapel" at the site. Today the carol is in print in some three hundred languages. How wonderful that the pipe organ broke on that night!

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fourth Sunday of Advent
 Tuesday: St. Peter Canisius; Winter Solstice
 Thursday: St. John of Kanty
 Friday: The Vigil of Christmas
 Saturday: The Nativity of the Lord
 (Christmas)

GETTING EVEN

The only ones you should try to get even with are those who have helped you.

—Anonymous



Good News from St. Patrick School!

All parishioners are invited to St. Patrick School's Christmas Program on Thursday 22 December at 6 pm in the Church. Songs from Pre-Schoolers through Eighth Graders will fill your heart with the Christmas spirit! No charge for this delightful entertainment. *School is closed at noon on 12/23 until Monday 9 January 2017.*



Buenas Noticias de la Escuela de San Patricio!

Todo feligrés está invitado al Programa de Navidad de la Escuela de San Patricio el día Jueves 22 de diciembre a las 6pm en la iglesia. Canciones de los niños/as del salón Pre-Escolar hasta el Octavo grado les llenara el corazón con el espíritu Navideño! No hay cobro por este entretenimiento encantador. *La escuela estará cerrada a partir del medio día el 12/23 hasta el lunes 9 de enero del 2017.*

History & Government - Twenty St. Patrick School students are heading to Washington DC this spring to learn first-hand about our nation's capital and history. You may have seen them selling food after Masses to help raise funds. Would you like to support their big field trip? Just write a check to St. Patrick's, write Washington DC on the Memo line, and your donation will be applied to these students' expenses. You may drop the check in the collection basket, or bring to the school or parish office. Thank you for helping our kids have an unforgettable educational experience!

Historia & Gobierno - Veinte estudiantes de la Escuela de San Patricio van a Washington DC esta primavera para aprender a primera mano sobre la historia de la capital de nuestra nación. Quizas los ha visto vendiendo comida después de las misas para recaudar fondos. Le gustaría apoyar este gran viaje? Solo necesita escribir un cheque a "St. Patrick's", escriba "Washington DC" in la línea de memo y su donacion será aplicada a los gastos de estos estudiantes. Puede dejar su cheque en la canasta de las colectas o traerlo a la oficina de la escuela o centro parroquial. Gracias por ayudar a nuestros niños obtener una experiencia

"A Note from Our Pastor"

Dear Parishioners:

I wish with all my heart that this time of Advent be a propitious occasion to prepare ourselves, as a community, for the coming of Jesus. You all know my desire to be able to walk together as a community, searching for our evangelization mission. I invite you all to participate in the project of becoming more and more an evangelizing community.

Walking towards this goal, I have asked all the groups to participate in the diverse activities that are being realized, in these days, in our parish of St. Patrick's; and because of this, that there be no other activities with particular groups, including planned Christmas dinners. We will have a community dinner on December 17, where we will share food, time and happiness to be together and hope for Jesus' coming. This will help us, little by little, to form one sole community, without excluding all the charismatic richness that each group and person possesses, as a gift for the community.

Fraternally, in Jesus that comes to save us, I wish you all an open heart to receive Jesus in our lives and in our community.

Fr. Nicolas Sanchez

"Una Nota de Nuestro Pastor"

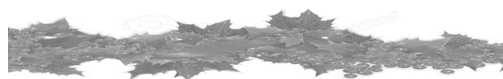
Queridos-as parroquianos-as:

Deseo de todo Corazón que este tiempo de adviento sea para nosotros un tiempo propicio para prepararnos, como comunidad, a la venida de Jesús. Todos ustedes conocen mis deseos de poder caminar juntos como comunidad, buscando nuestra misión evangelizadora. Les animo a todos a participar en el proyecto de ser, cada vez más, una comunidad evangelizadora.

Caminando hacia esta meta les he pedido a todos los grupos la participación en las diversas actividades que estos días se están realizando en nuestra parroquia de San Patricio y, para ello, también, que no tengan actividades de grupos particulares, incluidas cenas navideñas anticipadas. Tendremos una cena para toda la comunidad el 17 de Diciembre, donde compartiremos comida, tiempo, alegría de estar juntos y esperanza por Jesús que viene. Ello nos irá ayudando, poco a poco, a ir formando una sola comunidad, sin excluir por ello toda la riqueza carismática que cada grupo y persona posee, como un don para la comunidad.

Fraternalmente, en Jesús que viene a salvarnos, les deseo a todos un corazón abierto para recibir a Jesús en nuestras vidas y en nuestra comunidad.

P. Nicolás Sánchez



DID YOU KNOW?

Set guidelines for holiday visits to ensure your child's Safety

Your holiday plans may include spending a few nights at a family member or friend's house, possibly with all the kids piling into a few rooms to sleep. Before you go, remind your kids about their body boundaries and what to do if someone violates those limits. Explain which areas are okay for others to touch and what areas are off limits. Inform the child that any areas that would be covered by underwear or swimsuits are off limits. For more information on helping a child establish boundaries, a copy of the VIRTUS® article "Teaching Boundaries," email jvienna@la-archdiocese.org or call 213-637-7227.



¿SABÍA QUE?

Establezca pautas para las visitas navideñas para la seguridad de sus hijos

Sus planes de la época navideña pueden incluir pasar unas noches en la casa de un familiar o amistad, posiblemente con todos los niños apilados para dormir en unos pocos cuartos. Antes de ir, recuérdale a los niños sobre los límites de su cuerpo y qué hacer si alguien viola esos límites. Explíqueles qué partes de su cuerpo está bien que otros les toquen y qué partes no les deben permitir tocar. Informe a los niños que cualquier área del cuerpo cubierta con ropa interior o con trajes de baño no debe ser tocada por otros. Para más información sobre cómo ayudar a los niños a establecer límites, solicite una copia del artículo de VIRTUS® "Teaching Boundaries" (Enseñando límites) enviando un correo electrónico a: bmelendez@la-archdiocese.org o llamando al (213) 637-7508.



Cuarto Domingo de Adviento 18 de diciembre de 2016

*A quien pondrán el nombre de Emmanuel,
que quiere decir Dios-con-nosotros.
— Mateo 1:23*

LECTURAS DE HOY

Primera lectura - La señal del Señor es que la virgen estará embarazada y dará a luz un hijo varón (Isaías 7:10-14).

Salmo — Va a entrar el Señor: Él es el Rey de la Gloria (Salmo 24 [23]).

Segunda lectura — Jesús, descendiente de David biológicamente, fue establecido el Hijo de Dios en poder. (Romanos 1:1-7).

Evangelio — María, la comprometida de José, quedó embarazada por obra del Espíritu Santo (Mateo 1:18-24).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jue 13:2-7,24-25a; Sal71(70):3-4a,5-6ab,16-17; Lc 1:5-25

Martes: Is 7:10-14; Sal 24 (23):1-4ab, 5-6; Lc 1:26-38

Miércoles: Cant 2:8-14; Sal 33 (32):2-3, 11-12, 20-21; Lc 1:39-45

Jueves: 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lc 1:46-56

Viernes: Mal 3:1-4, 23-34; Sal 25 (24):4-5ab, 8-10,14; Lc 1:57-66

Sábado: 2Sm7:1-5,8b-12,14a,16; Sal 89 (88):2-5,27,29; Lc1:67-79

Domingo: Vigilia: Is 62:1-5; Sal 89 (88):4-5, 16-17, 27 29;

Hch 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25 [18-25]

Noche: Is 9:1-6; Sal 96 (95):1-3, 11-13;

Tit 2:11-14; Lc 2:1-14

LLAMADOS POR DIOS

Al acercarse la Navidad, las Escrituras del Adviento nos llevan a un mundo de sueños, señales, maravillas y el milagro del nacimiento de una virgen. Muchas veces dejamos que los grandes relatos de nuestra fe, los que son más conocidos, simplemente nos pasen sin sentirlos. El relato del Evangelio de hoy sobre los acontecimientos previos al nacimiento del Señor parece una telenovela actual. Sin embargo, la valentía de José, aun en medio de una época que debe haber sido increíblemente confusa, nos brinda un modelo a seguir. Cada semana, Dios nos llama a aceptar el camino de la bondad y la verdad por medio de la proclamación de la Palabra sagrada de Dios. Como José, somos llamados a hacer lo que el Señor nos ordena. Mientras estamos en el umbral de la Navidad, tengamos la valentía para estar abiertos a lo que sea, a lo que el Señor requiera de nosotros durante nuestra celebración del milagro de Belén.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

La tradición mexicana de las Posadas se acompaña de las tradicionales piñatas. Aunque hay piñatas de animales y caricaturas, la piñata original es una estrella con siete picos.

La piñata llegó al continente con los misioneros agustinos procedentes de España, mismos que la habían recibido de italianos; y éstos, a su vez, la obtuvieron de Marco Polo quien conoció decoraciones de animales coloridos en China. El asociar la piñata con las Posadas viene de la cultura Náhuatl quienes celebraban a Huitzilopochtli (dios de la guerra) del 17 al 26 de diciembre. Estos ponían cazuelas de barro decoradas con listones y plumas sobre palos en el templo. Al romperlas, tesoros y alhajas caían a los pies de su dios.

Los misioneros mezclaron las dos costumbres para la catequesis. La estrella de siete picos representa al diablo y los 7 pecados capitales, mientras que la venda en los ojos es la fe en Cristo. El acto de pegarle a la piñata son nuestros esfuerzos cristianos a pesar de las desorientaciones que trae la vida. Romper la piñata es estar bañado con la gracia del Espíritu Santo y recibir los dones de Dios.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo:	Cuarto Domingo de Adviento
Martes:	San Pedro Canisio; Inicio del invierno
Jueves:	San Juan de Kanty
Viernes:	La Nochebuena
Sábado:	La Natividad del Señor (Navidad)

AJUSTAR CUENTAS

El único con el que debes tratar de ajustar cuentas es con aquél que te ha ayudado.

—Anónimo



First Collection/Primera Colecta	\$6,760.10
Second Collection/Segunda Colecta	\$1,210.56
Altar Society/ Sociedad del Altar	\$28.00
School Envelopes/ Sobres de Escuela	\$7.00
San Vicente de Paul	802.00
Building & Maintenance/ Mantenimiento y Reparaciones	\$28.00
Christmas/ Navidad	\$1.00
Solemnity of Mary/ Solemnidad de Maria	\$2.00
Human Develop. Campaign/ Campaña de Desarrollo Humano	\$1.00
Our Lady of Guadalupe/ Nuestra Sra. De Guadalupe	\$397.00
Misa de la Imaculada Concepcion	\$417.20
Misa de la Virgen de Guadalupe—12:00am	TBA
Hospitality Escuela de Evangelizacion	Income/Ingreso: \$TBA
Advance/ Avanzado:	\$500.00
Total:	\$ TBA
Hospitality	
SATURDAY, DECEMBER 23 AND SUNDAY, DECEMBER 24	
SABADO 23 DE DICIEMBRE Y DOMINGO 24 DE DICIEMBRE	
NO HOSPITALITY	

En el siglo XIII, San Francisco de Asís inventó el primer pesebre y hoy continuamos con esa tradición, conmemorando el nacimiento de nuestro Señor Jesús. Si aún no lo tiene en su hogar o desea renovarlo, los esperamos en nuestra librería.

In the 13th century, St. Francis of Assisi invented the first nativity and today we continue this tradition, commemorating the birth of our Lord Jesus. If you don't have one or wish to replace it, we await you in our bookstore.



December/ Diciembre

19 to 23-6pm— Confessions/ Confesiones-Church/ Iglesia

22-6pm—School Christmas Program/ Programa Navideño de la escuela— Church/Iglesia

24– 7pm– No Hay Misa en Español

25– 12am– Misa Gallo de Navidad

25– 6:15am– Solamente esta misa será cancelada. Las demás misas se llevarán acabo a los horarios normales.

12/24– 12/26– Offices and Parish Center Closed/ Oficinas y Centro Parroquial Cerrados

27– 11am– Misa de Ancianos y Enfermos/ Mass for the Sick and Elderly– Iglesia/Church

31– Offices and Parish Center close at noon/ Oficinas y centro Parroquial cierran a las 12:00pm

January/ Enero 2017

1/1 –1/2– Offices and Parish Center Closed/ Oficinas y Centro Parroquial Cerrados

6– 6:30pm– Misa del Primer Viernes del mes con adoracion hasta las 8pm.—Iglesia

Las Posadas

Todos están invitados a Las Posadas del 16 de Diciembre, 19 de diciembre al 23 de diciembre y se llevaran a cabo a las **7pm cada noche**. El 17 de diciembre se celebrará la cena navideña comunitaria y todos están invitados a compartir un platillo para 10 a 12 personas, la cena comienza a las 6:30pm, después de la Misa Trilingüe de Simbang Gabi. Este día celebramos las posadas compartiendo todos en familia en una posada fraternal. Las Posadas serán presentadas por los distintos ministerios y grupos.



© Annika Nelson

Everyone is invited to Las Posadas* that will be celebrated from December 16, December 19 through December 23 and will take place at **7pm each night**. December 17 will be our Community Christmas Dinner potluck and all are invited to share a plate for 10-12 people. Dinner will begin at 6:30pm, after the Trilingual Simbang Gabi mass. This day we celebrate las Posadas sharing as one family in a fraternal place of lodging. Las posada will be presented by the different ministries and groups. Las Posadas will be done in Spanish.

12/16– Encendida de luces/ Tree lighting

12/17– Cena Navideña/ Christmas Potluck

12/18– Domingo/ Sunday—NO Posadas

12/19– Significado de piñata de 7 picos/ Meaning of 7 points piñata

12/20- Origen del pesebre/ Origin of the Nativity

12/21- Significado de la Estrella/ Meaning of the Star

12/22- Presentacion de Escuela/ School presentation

12/23- La Pastorela/ Pastorella**

12/24– Misa gallo para amanecer el 25 de diciembre

*Las Posadas was begun in 1587 by the Roman Catholic Friar and missionary Diego de Soria in a small village in Mexico. His original purpose in establishing this tradition was to teach the indigenous Aztecs about Christianity and the birth of Christ. Las Posadas is a reenactment of Mary and Joseph looking for lodging in Bethlehem. The reenactment ends with fellowship and a piñata for the children.

** La Pastorela is a play that recreates the biblical passage where the shepherds follow the Star of Bethlehem to find the Christ Child. In order to reach the redeemer they must overcome various situations, including the devil.

PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazaret

Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark

Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem

Caballeros de Colon
Ramon Zamora (818) 752-3240

Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3
Mercedes (626) 703-3046

Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth

Comita de "justicia y vida digna"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583

Coros
Blanca Zapata 764-4581

Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salon de coros

Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740

Divino Salvador del Mundo
Bernabé Coreas (818) 590-8023

Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513

Encuentro Promoción Juvenil
domingos 9:00am CP5 & CP6

Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983

Filipino Community
TBA

Grupo de Oración
Jose Ramiro Rosales (818) 522-9175

Grupo Guadalupano
(818) 752-3240

Hermanidad Nicaragüense
Paul Flores(818) 254-5172

Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores
Flavio(323) 384-9754 y Rosa Alvarado (818) 573-3009

Light of Jesús
Fridays 7pm Nazareth Rm. - Joan Copiozo (310)713-6484

Ministry of the Sick
Contact office for services

Ministros de Comunión
Gilberto (818) 612-0205 y Jacky Alvarado (818) 536-3661

Monaguillos
Julia Hidalgo(818) 319-8867 y Maria Raigoza(818) 310-9716

Patricians Senior Club
Stella Farrell 845-5771 or Lucille 843-1455

Reina del Tepeyac
Ricardo Flores (818) 298-6627

RICA
Martes 7pm Nazaret

Señor de los Milagros
Hugo Cherre (661)713-0498

Señor de Esquipulas
Silvia Paz y Lesbia Santos (818)913-2415

San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am

Ujieres
Moises Muñoz (818)985-0282

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.

La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

The community has also initiated a family Project.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.
BULLETIN EMAIL: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES.
EMAIL DE BOLETÍN: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a new parishioner please fill out this form return it to the Parish Office or drop it in the Sunday collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes please contact the parish office at (818) 752-3240.

I am a new to this parish I need envelopes

NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ ZIP: _____

TELEPHONE #: () _____

REGISTRO PARROQUIAL

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial al (818) 752 - 3240.

Soy nuevo en la parroquia Necesito sobres

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

CIUDAD: _____ COD. POSTAL: _____

TELÉFONO:() _____